ලංකාණ්ඩුවේ ගැසට්

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

අංක 13,215-1962 ජූලි 20 වැනි සිකුරාද -1962.7.20

No. 13,215 - FRIDAY, JULY 20, 1962

(Published by Authority)

PART I: SECTION (I)—GENERAL

(Separate paging is given to each language of every Part in order that it may be filed separately)

| | PAGE | | | PAGE |
|---|------|--------------------------------------|-------|-------------|
| Proclamations by the Governor-General | · | Price Orders | • • • | |
| Appointments, &c., by the Governor-General | 1877 | Central Bank of Ceylon Notices | • • | |
| Appointments, &c., by the Public Service Commission | 1877 | Accounts of the Government of Ceylon | | |
| Appointments, &c., by the Judicial Service Commission | 1878 | Revenue and Expenditure Returns | | |
| Other Appointments, &c. | 1879 | Miscellaneous Departmental Notices | · · | 1882 |
| Appointments, &c., of Registrars | | Notice to Mariners | | · |
| Government Notifications | 1879 | "Excise Ordinance" Notices | | |
| | | | | |

Note.—Part VI published with this issue contains a list of Jurors and Assessors of the Kelutara District.

Appointments, &c., by the Governor-General

No. 283 of 1962

No. D/VF/30.

ARMY—C. Y. F.—RELINQUISHMENT, TRANSFER, APPOINTMENT AND PROMOTION APPROVED BY HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL

Relinquishment

Colonel Frederick Cecil de Saram, OBE, ED, relinquished the appointment of Deputy Commandant, Deylon Volunteer Force, with effect from January 29, 1962.

Transfer

Colonel Fredreick Cecil de Saram, OBE, ED, is transferred to the General Reserve of the Ceylon Volunteer Force, with effect from January 29, 1962.

Appointment

Brevet Colonel SURIYARATNE DOUGLAS RATWATTE, ED, CSR, is appointed Deputy Commandant, Ceylon Volunteer Force, in addition to his duties as Commanding Officer, 2nd (Volunteer) Ceylon Sinha Regiment, with effect from January 29, 1962.

Promotion '

To be Colonel, with effect from January 29, 1962-Brevet Colonel SURIYARATNE DOUGLAS RATWATTE, ED, CSR.

By His Excellency's command,

N. Q. Dias, Permanent Secretary, Ministry of Defence and External Affairs.

Colom to, 12th July, 1962. 7-79

No. 284 of 1962

G-G. O. No. C. 245/60.

IT is hereby notified that the GOVERNOR-GENERAL has been pleased, under section 51 of the Ceylon (Constitution and Independence) Orders in Council, 1946 and 1947, to appoint Mr. D. G. L. Misso, Acting Permanent Secretary to the Ministry of Agriculture, Land, Irrigation and Power, to the post of Permanent Secretary to the Ministry of Agriculture, Land, Irrigation and Power, with effect from 1st December, 1961

By His Excellency's command,

N. W. ATUKORALA, Secretary to the Governor-General.

Governor-General's Office,

Colombo, 14th July, 1962. 7-785

G-G. O. No. C. 162/49 (3).

IN the Notification No. 263 of 1962 published in the Government Gazette Extraordinary No. 13,199 dated 5th July, 1962, in regard to the appointment of Mr. A. L. S. Strimane, Acting Solicitor-General, to act as Permanent Secretary to the Ministry of Justice, substitute the date "4th July 1962" for the date "2nd July 1962" appearing therein.

By His Excellency's command,

N. W. ATUKORALA, Secretary to the Governor-General.

Governor-General's Office, Colombo, 13th July, 1962.

Appointments, &c., by the **Public Service Commission**

No. 285 of 1962

A. 41/47.

THE Public Service Commission has been pleased to appoint Mr. H. L. GUNASEKERA, C.C.S., Assistant Secretary, Public Service Commission, to act, in addition to his own duties, as Secretary, Public Service Commission, with effect from July 16, 1962, until further orders.

H.L. GUNASEKERA, Acting Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission, P. O. Box 500, Galle Face Secretariat, Colombo 1, July 16, 1962.

No. 286 of 1962

A. 168/62.

THE Public Service Commission has been pleased to ante-date the promotion of Mr. A. B. S. N. Pullenameoum from Class I, Grade II, to Class I, Grade I, of the Ceylon Civil Service to June 1, 1961.

> H. L. GUNASEKERA, Acting Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission, P. O. Box 500, Galle Face Secretariat, Colombo 1, July 16, 1962. 7-788/2

No. 287 of 1962

A. 168/62.

THE Public Service Commission has been pleased to promote the undermentioned officers of the Ceylon Civil Service from the dates noted against their names:—

- (1) Mr. K. M. D. JAYANETTI from Class I, Grade II, to Class I, Grade I, of the Ceylon Civil Service from 1.9.61.
- (2) Mr. W. PATHIBANA from Class II to Class I, Grade II, of the Ceylon Civil Service from 14.5.62.

- Acting Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission, P. O. Box 500, Galle Face Secretariat, Colombo 1, July 16, 1962. -788/3

No. 288 of 1962

'I'HE Public Service Commission has been pleased to ante-date the promotions of the following officers from Class II to Class I, Grade II, of the Ceylon Civil Service to dates noted against their names:—

(1) Mr. A. R. RATNAVALE—1.6.61. (2) Mr. C. J. SERASINGHE—1.9.61. (3) Mr. C. DE FONSEKA—18.11.61. (4) Mr. B. P. V. A. J. P. SENARATNE—12.12.62. (5) Mr. L. B. ABEYBATNE—1.1.62.

H. L. GUNASEKERA, Acting Secretary,
Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission, P. O. Box 500, Galle Face Secretariat, Colombo 1, July 16, 1962.

No. 289 of 1962

THE Public Service Commission has been pleased to order the following appointments:-

A. 192/62.

Mr. E. P. Swan, Chief Engineer and Deputy General Manager, to act as General Manager, Department of Government Electrical Undertakings, with effect from June 20, 1962, until further

A. 163/62.

Mr. P. A. Silva, C.C.S., Assistant Secretary to the Ministry of Agriculture, Land, Irrigation and Power, to act, in addition to his duties as Rubber Controller, Tea Controller and Commissioner of Coconut Rehabilitation, with effect from May 21, 1962, during the absence out of the Island of Mr. B. Mahadeva, C.C.S., or until further orders.

A. 162/62.

Mr. T. SIVAGNANAM, C.C.S., Assistant Secretary, Ministry of Agriculture, Land, Irrigation and Power, to act, in addition to his duties, as Chief Valuer during the absence out of the Island of Mr. P. H. WYCKREMASINGHE, Chief Valuer, with effect from May 9, 1962, or intil further orders.

A. 174/62.

Mr. H. Wickaemasinghe, C.C.S., to act as Assistant Secretary to the Ministry of Commerce, Trade, Food and Shipping, with effect from May 26, 1962, until further orders.

A. 120/62.

Mr. J. P. E. Siriwardhana, Senior Assistant Commissioner of Co-operative Development, to act as Deputy Commissioner of Co-operative Development (Administration), with effect from June 18, 1962, until further orders.

Mr. T. P. F. DE SILVA, Probationary Assistant Superintendent of Police, to be an Assistant Superintendent of Police, with effect from April 1, 1962.

Mr. K. Kandasamy, C.C.S., Office Assistant to the Government Agent in authority over the Administrative District of Polonaruwa, to act, in addition to his duties as Assistant Elections Officer, Polonaruwa District, with effect from December 1, 1961, until further orders.

> H. L. GUNASERERA, Acting Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission, P. O. Box 500, Galle Face Secretariat, Colombo 1, July 16, 1962. 7-789/5

Appointments, &c., by the Judicial Service Commission

No. 290 of 1962

SUMMARY OF APPOINTMENTS MADE BY THE JUDICIAL SERVICE COMMISSION

| • | | | | |
|--------------------------|----------|---|---|--|
| Name of Officer | | New Appointment | Effective Date of New Appointment | Remarks |
| Mr. O. L. DE KRETSER | | Additional District Judge, Colombo | judgment is delivered in D. C. Colombo Case 9352/L. | In addition to his other duties |
| Mr. J. N. C. TIRUCHELVAM | • • | Additional Magistrate, etc., Colombo | 5th to 7th July, 1962 | During absence of Mr. M. JAMEEL |
| Mr. C. H. Udalagama | •• | Additional District Judge, etc., Kegalla | 8th July, 1962 | During absence of Messrs. P. MARAPANA and T. J. RAJA- RATNAM |
| Mr. H. A. JAYAWICKREME | • • | Additional District Judge, etc., Anuradhapura | 13th to 15th July, 1962 | |
| Mr. S. M. M. Cassim | | Additional District Judge, etc., Chilaw and Puttalam | 10th and 12th July, 1962 | During absence of Mr. A. S. PONNAMBALAM |
| Mr. C. A. L. COREA | ••• | Additional District Judge, etc., Chilaw and Puttalam | From 9th July, 1962 | Until resumption of duties by Mr. A. S. PONNAMBALAM |
| Mr. W. DE SILVA | / | Additional Magistrate, etc., Kalutara | 21st July, 1962 | During absence of Mr. S. J. M. G. S. MUDANNAYAKE |
| Mr. J. W. Wickremasinger | • • | Additional District Judge, etc., Matara | 18th to 20th July, 1962 | During absence of Mr. D. P. NISSANGA |
| Mr. C. L. DE SILVA | | Additional Magistrate, etc., Balapitiva | 19th July, 1962 | During absence of Mr. D. E. DHARMASEKERE |
| Mr. A. M. I. GUNARATNE | :• | | 14th to 18th July, 1962 | During absence of Mr. K. D. O. S. M. SENEVIRATNE |
| Mr. J. J. DAVID | | Additional District Judge, etc., Batticaloa | 9th to 11th July, 1962 | During absence of Mr. S. THAMBY DURAI |
| Mr. P. G. DE SILVA | • | Additional Magistrate, etc., Avissawella | 9th July, 1962 | During absence of Mr. J. G. L. Swaris |
| Mr. C. H. UDALAGAMA | • • | | 15th to 17th July, 1962 | During absence of Mr. T. J. RAJARATNAM |
| Mr. P. S. MAHALEKAME | • • | Acting President, Rural Court, Pata Dumbara, etc. | 12th and 13th July, 1962 | During absence of Mr. M. B. KAPPAGODA |
| | | | • | |

Office of the Judicial Service Commission, P. O. Box 573, Colombo, 12th July, 1962.

N. A. DE S. WIJESEKERA, Secretary, Judicial Service Commission.

Other Appointments, &c.

No. 291 of 1962

No. EB/A. PF. 305

THE following appointment has been made by the Permanent Secretary to the Ministry of Industries, Home and Cultural Affairs:—

Mr. W. H. Pereira, C. C. S., to act as Office Assistant, Social Services Department, with effect from May 1, 1962.

> M. J. PERERA, for Permanent Secretary.

Ministry of Industries, Home and Cultural Affairs, Colombo 7, July 13, 1962.

7-724

No. 292 of 1962

THE Honourable the Minister of Industries, Home and Cultural Affairs has appointed Mr. Arnold Llewellyn de Silva to be a Notary Public, throughout the judicial division of Nuwara Eliya, and to practise as such in the English language.

7—604

No. 293 of 1962

THE Honourable the Minister of Industries, Home and Cultural Affairs has appointed Mr. CHARLES ALBERT SILVA JAYASURIYA GOONEWARDENE to be a Notary Public throughout the judicial division of Galle and to practise as such in the English language. 7—603

No. 294 of 1962

THE Honourable the Minister of Industries, Home and Cultural Affairs has appointed Mr. Nihal Alistar Wijeratne Jayatilleke Serasinghe to be a Notary Public throughout the judicial division of Galle and to practise as such in the English language.

7—301

Government Notifications

L. D.-B. 129/48.

PN. 1351 (Vol. ii).

THE PUBLIC AND JUDICIAL OFFICERS (RETIREMENT) ORDINANCE

RULE made by the Governor-General by virtue of the powers vested in him by section 2 of the Public and Judicial Officers (Retirement) Ordinance (Chapter 355).

W. GOPALLAWA, Governor-General.

Queen's House, Colombo, 25th June, 1962.

Rule

The rules made under section 2 of the Public and Judicial Officers (Retirement) Ordinance, and published in Gazette No. 9,970 of April 29, 1949, as amended from time to time, are hereby further amended as follows:—

- (1) in rule 1, by the substitution for the proviso to paragraph
 (1) thereof, of the following proviso:—
 - "Provided, however, that the age of compulsory retirement shall in the case of midwives and female vaccinators of the Department of Health and presidents of rural courts who are not lawyers be fifty-five years"; and
- (2) in rule 2, in the proviso to paragraph (1) thereof, by the substitution, in item (i) of column 1, for the words "nurses or midwives", of the words "nurses, midwives or female vaccinators".

7—798/1

No. PR/AF/108.

IT is hereby notified for general information that Mr. M. Falil A. Caffoor having returned to the Island resumed duties as Honorary Consul of Iraq at Colombo, on 2nd July, 1962, relieving Mr. Mohideen A. Caffoor, who was acting for him.

N. Q. DIAS,
Permanent Secretary,
Ministry of Defence and External Affairs.
Senate Building,
Colombo, 9th July, 1962.
7—568

CHANGE OF ADDRESS

THE Citizenship Division of the Ministry of Defence and External Affairs, which was located at Hemas Building, Colombo 1, has been shifted to the Senate Building, Colombo 1, with effect from 4th July, 1962. The telephone numbers remain unchanged.

Permanent Secretary, Ministry of Defence and External Affairs.

Colombo, 12th July, 1962.

L. D.-B. 97/41

PN. 1351 (Vol. ii).

THE MINUTES ON PENSIONS

NOTIFICATION under section 51 of the Minutes on Pensions dated February 5, 1934, as amended by the Minutes on Pensions (Amendment) Act, No. 13 of 1948.

FELIX R. D. BANDARANAIKE, Minister of Finance.

Colombo, June 25, 1962.

Notification

The Minutes on Pensions dated February 5, 1934, as amended from time to time, are hereby further amended as follows:—

- (1) in section 14, in the first provise thereto, by the substitution, for the words "in the case of European Matrons, European Nursing Sisters and locally appointed Matrons", of the words "in the case of locally appointed Matrons";
- (2) in section 17-
 - (a) by the substitution, for the words "In the case of European Matrons, European Nursing Sisters, Midwives", of the words "In the case of Midwives"; and
 - (b) by the substitution, for the words "fifty years" of the words "fifty-five years"; and
- (3) by the repeal of section 26A.

No. 543E. 236/6 DD.

PURSUANT to the 2nd Section of the Minutes on Pensions, it is hereby notified that the holders of the offices specified below are entitled to pension:—

Department of Broadcasting

Director of Broadcasting (National Service). Director of Broadcasting (Commercial Service).

> H. S. AMERASINGHE, Secretary to the Treasury.

General Treasury, Colombo, 7th July, 1962. 7—616

L. D.—B. 184/35 L. G. D.—BA. 21A.

THE PETROLEUM ORDINANCE (CHAPTER 184)

RULE made by the Minister of Industries, Home and Cultural Affairs under sections 13, 18 and 34 of the Petroleum Ordinance (Chapter 184).

M. SENANAYAKA,
Minister of Industries, Home and
Cultural Affairs.

Colombo, June 20, 1962.

Rule

The Petroleum (Minor Installations and Transport) Rules, 1935, published in *Gazette Extraordinary* No. 8,183 of December 18, 1935, are hereby amended as follows:—

- (1) by the substitution for rule 9, of the following rule:-
 - "9. A fee calculated according to the following rates shall be charged for each licence or renewal of a licence to possess petroleum or dangerous petroleum:—

Rs. c.

Where the quantity to be possessed at any one time does not exceed 40 gallons ... 2 0

Where the quantity to be possessed at any one time exceeds 40 gallons but does not exceed 160 gallons ... 5 0

Where the quantity to be possessed at any one time exceeds 160 gallons, but does not exceed 500 gallons ... 10 0

| PART I: SEC. (I) — (GENER | AL) | CEY | LON |
|---|------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| - | | Rs. | |
| Where the quantity to be possessed at any one exceeds 500 gallons, but does not exceed | time 2,000 | | |
| gallons Where the quantity to be possessed at any one exceeds 2,000 gallons, but does not exceed gallons | 10,000 | 30 100 | |
| Where the quantity to be possessed at any one exceeds 10,000 gallons, but does not exceed | time 20,000 | | |
| gallons Where the quantity to be possessed at any one exceeds 20,000 gallons— | | 150 | 0 |
| (a) for the first 20,000 gallons (b) for each additional quantity of 10,000 g | | 150 50 | 0 |
| or part thereof (2) by the substitution, for rule 17 of the foll | owing | | |
| "17. A fee calculated according to the follow be charged for each licence or renewal of a licen petroleum:— | ing ra | tes s trans | hall port |
| (i) In respect of each tank lorry or tank car be used for the transport of dangerous petrolet both in bulk and otherwise than in bulk, and capacity— | ım ın | bull | cor |
| | _ | Rs. | c. |
| (a) does not exceed 125 gallons | ••• | 35 | 0 |
| (b) exceeds 125 gallons but does not exceed 250 gallons but does not exceed 250 gallons but does not exceed | allons | 50 | 0 |
| gallons | | 75 | 0 |
| (d) exceeds 500 gallons | | 100 | 0 |
| (ii) In respect of each lorry or cart, which for the transport of dangerous petroleum other bulk, and of which the capacity— | rwise | tnan | . in |
| 1,000 . 11. | | Rs. | |
| (a) exceeds 50 gallons but does not exceed 200 gallo(b) exceeds 200 gallons but does not exceed 1,000 gallons | llong | 20 30 | 0 |
| (c) exceeds 1,000 gallons | | | 0 |
| (iii) In respect of each tank cart, which is to be transport of petroleum in bulk or both in bulk than in bulk, or of each cart which is to be used port of petroleum otherwise than in bulk, and capacity— | e used and o for th of wh | for therv e tra hich | the vise ins- the |
| | - | Rs. | 3. |
| (a) does not exceed 125 gallons | | 5 | 0 |
| (b) exceeds 125 gallons but does not exceed 250 ga | llons | 7 5 | .0 - |
| (c) exceeds 250 gallons but does not exceed 500 ga | llons | 10 | 0 |
| (d) exceeds 500 gallons | | 15 | 0 |
| and (3) in rule 24, by the substitution for the fig of the figures "5.0". | : gures | " 2 .5 | 0 '' |
| 7—612/1 | | | |
| | | | |
| L. D.—B. 184/35 L. G. D.—BA. 21A. | | | |
| THE PETROLEUM ORDINANCE | ł | | |
| RULE made by the Minister of Industries, Home Affairs under sections 13 and 34 of the Petrole (Chapter 184). | and um O | Cultı rdina | ıral nce |
| M. SENANA Minister of Industri Cultural Af | es, Ĥo | ome a | and |
| Colombo, June 20, 1962. | | , | |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | |
| Rule | | | |

Rule

The Petroleum Service Station Rules, 1937, published in Gazette No. 8,275 of March 5, 1937, are hereby amended by the substitution, for rule 9 of the following rule:—

"9. A fee calculated according to the following rates shall be charged for each licence or renewal of a licence to possess dangerous petroleum in a service station:—

Where the quantity to be possessed at any one time-

| ********** | 4 | 1 | | | | |
|--------------|----------------|----------|--------|------------|-----|------|
| | | | | | Rs. | c |
| (a) does not | exceed 160 | gallons | ••• | | 5 | 0 |
| | .60 gallons bu | | | | 10 | Û |
| (c) exceeds | 500/ gallons | but does | not ex | ceed 2,000 | * | |
| gallons ' | \ | | | ••• | 30 | 0.'' |
| 7-612/2 | • | | | | | |
| | | | | | | |

L. D.-B. 51/53.

THE RUBBER REPLANTING SUBSIDY ACT

REGULATION made by the Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power under section 8 of the Rubber Replanting Subsidy Act (Chapter 437).

C. P. DE SILVA, Minister of Agriculture, Land, Irrigation and Power.

Colombo, 7th July, 1962.

Regulation

The Rubber Replanting Subsidy Scheme Employees' (Provident Fund) Regulations. 1958, published in *Gazette* No. 11,300 of April 18, 1958, as amended from time to time, are hereby further amended, in regulation 4 (1) as follows:—

- (1) in paragraph (c), by the substitution for the word "Corporation", of the words "Corporation; or"; and
- (2) by the insertion immediately after paragraph (c), of the following new paragraph:—
 - "(d) who elects to retire from the service of the Department on or before the 31st day of December 1963, on the ground that he is unable to work in the Sinhala language, and upon his retirement taking effect,"

7-613

THE INDUSTRIAL DISPUTES ACT, CHAPTER 131, LEGISLATIVE ENACTMENTS, CEYLON (REVISED EDITION 1956)

Order under Section 4 (1)

To: The President, Labour Tribunal II, 11, Rosmead Place, Colombo 7.

9th July, 1962.

WHEREAS an industrial dispute in respect of the matter specified in the statement of the Commissioner of Labour which accompanies this Order exists between the All-Ceylon Commercial and Industrial Workers' Union and Mrs. H. D. Magilin Munasinghe, the Proprietress of Highland Florists, 148, Regent Street, Colombo 10:

Now, therefore, I, Michael Paul de Zoysa Siriwardena, Minister of Labour and Nationalised Services, do, by virtue of the powers vested in me by section 4 (1) of the Industrial Disputes Act, Chapter 131 of the Legislative Enactments, Ceylon (Revised Edition 1956) as amended by the Industrial Disputes (Amendment) Acts, Nos. 14 of 1957, 62 of 1957 and 4 of 1962, hereby refer the aforesaid dispute to you for settlement by arbitration.

M. P. DE Z. SIRIWARDENA, Minister of Labour and Nationalised Services.

THE INDUSTRIAL DISPUTES ACT, CHAPTER 181, LEGISLATIVE ENACTMENTS, CEYLON (REVISED EDITION 1956)

In the matter of an industrial dispute between

The All-Ceylon Commercial and Industrial Workers' Union, 47, Drieberg's Avenue, Colombo 10

and

Mrs. H. D. Magilin Munasinghe, the Proprietress of Highland Florists, 148, Regent Street, Colombo 10

STATEMENT OF MATTER IN DISPUTE

The matter in dispute between the All-Ceylon Commercial and Industrial Workers' Union and Mrs. H. D. Magilin Munasinghe, the Proprietress of Highland Florists, Colombo, is whether the non-employment of the following workers is justified and to what relief they are entitled:—

(1) D. W. Ranadeva
(2) U. W. Perera
(3) H. H. C. de Silva
(4) A. G. Somapela
(5) D. Vincent Saparamadu
(6) G. Simiyon Aponsu
(7) Piyadasa Alwis
(8) J. G. Premadasa
(9) D. Hetriaratchi
(10) Y. M. C. de Silva
(21) A. D. Babun Singho.
(12) A. A. Piyadasa
(13) K. D. Dharmalingam
(14) P. B. Martin
(15) S. Jobamal
(16) A. Themis
(17) M. C. M. Peiris
(18) K. Salamon
(19) K. I. Simon
(20) K. R. Dharmasena

Dated at Colombo, this 6th day of July, 1962.

N. L. ABEYWIBA, Commissioner of Labour.

.....

7-198

No. C/I. 575.

THE INDUSTRIAL DISPUTES ACT, CHAPTER 131 OF THE LEGISLATIVE ENACTMENTS, (CEYLON REVISED EDITION 1956)

THE Award transmitted to me by the Industrial Court constituted for the purpose of settling the industrial dispute between the United Mercantile Employees' Union and The Associated Newspapers of Ceylon, Ltd., Colombo, which was referred by Order dated May 21, 1962, made under section 4 (2) of the Industrial Disputes Act, Cap. 131 as amended by the Industrial Disputes (Amendment) Acts, Nos. 14 of 1957, 62 of 1957 and 4 of 1962 and published in Ceylon Government Gazette No. 13,134 dated May 25, 1962, for settlement by an Industrial Court, is hereby published in terms of section 25 (1) of the said Act.

N. L. ABEYWIRA, Commissioner of Labour.

Department of Labour, Colombo 3, July 7, 1962.

Industrial Court at Colombo

No. I. D. 314

In the matter of an industrial dispute hetween

The Associated Newspapers of Ceylon, Limited, Lake House, Colombo,

and

United Mercantile Employees' Union, 123, Union Place, Colombo 2

THE AWARD

THIS is an award under section 24 of the Industrial Disputes Act, Chapter 131, of the Legislative Enactments, Ceylon (Revised Edition, 1956), as amended by the Industrial Disputes (Amendment) Acts, No. 14 of 1957, No. 62 of 1957, and No. 4 of 1962.

ment) Acts, No. 14 of 1997, No. 62 of 1997, and No. 4 of 1902. The Honourable the Minister of Labour and Nationalised Services, by his Order dated 21st May, 1962, made under section 4 (2) of the aforesaid Act, referred the dispute between the Associated Newspapers of Ceylon, Limited (hereinafter referred to as the "Company"), and the United Mercantile Employees' Union (hereinafter referred to as the "Union") to this Court for settlement. According to the statement of the Acting Commissioner of Labour dated 9th May, 1962, which accompanied the Minister's Order, the matters in dispute between the parties were:—

- (i) whether the change of status of Mrs. C. V. J. Samaraweers from Librarian to Assistant Librarian is justified, and to what relief she is entitled; and
- (ii) whether Mrs. C. V. J. Samaraweera had been placed on a salary scale applicable to the post she was holding and, if not, to what relief she is entitled.
- 2. At the inquiry before me held on the 16th June, 1962, Mr. Advocate S. Nadesan, Q. C. with Mr. Advocate M. Rafeek and Mr. Advocate N. Satyendra, instructed by Mr. C. S. de Seneviratne, appeared for the Company, and Mr. Vernon de Livera President of the Union, appeared for the Union.
- 3. After the parties have stated their respective positions through their representatives, Mrs. Sainaraweera gave evidence. Her evidence was continued on the 18th June, 1962, and in the

course of her cross-examination the parties arrived at the following Settlement :-

- (1) Mrs. C. V. J. Samaraweera tenders her resignation to the Company operative as from today (18th June, 1962), and the Company accepts it.
- (2) In view of the special circumstances of this case, the Company agrees to pay Mrs. Samaraweera, her full salary and allowances for the month of June, 1962, and also to give her an ex-gratia payment of nine months salary and allowances based on the salary and allowances for the month of June, 1962. for the month of June, 1962.
- 4. I consider that the settlement arrived at between the parties is a just and equitable one, and make my award accordingly.
- 5. In accordance with the settlement arrived at, Mrs. Samara-weers handed over her written resignation to the Company.
- 6. With regard to the question of the monies due to Mrs. Samaraweera from the Lake House Provident and Benefit Funds raised by Mr. Livera, Mr. Nadesan said that the Company does not have control of these Funds, and that the monies due from those Funds will be paid to her in accordance with the rules of those Funds now that she has resigned. Mr. Livera stated that Mrs. Samaraweera has no further claims against the Company.

S. J. C. SCHOKMAN,

Colombo, July 2, 1962.

7-655

THE WAGES BOARDS ORDINANCE

IT is hereby notified under regulation 26 of the Wages Boards Regulations, 1948, that under section 9 of the Wages Boards Ordinance (Chapter 136), the Honourable Minister of Labour and Nationalised Services has been pleased to appoint the following persons to be members of the Wages Board for the Cinnamon Trade for a period of 3 years commencing on May 10, 1962

V. S. M. DE MEL, Permanent Secretary

Ministry of Labour and Nationalised Services. Colombo, July 11, 1962.

Nominated Members

Mrs. Sylvia Fernando
 Mr. C. E. Simithraaratchy
 Mr. S. A. Wijetilaka.

Representatives of Employers

1. Mr. N. S. de S. Wickremasinghe

1. Mr. N. S. de S. WICKTEILE 2. Mr. D. W. Wickremaratna 3. Mr. Lloyd Wickramasuriya 4. Mr. Austin A. de Silva 5. Mr. K. G. C. Abeysuriya 6. Mr. J. E. P. Rajapakse

Representatives of Workers

1. Mr. H. Allendy Silva
2. Mr. T. Awtin Mendis
3. Mr. K. W. Roosan Silva
4. Mr. H. C. Wediwardane
5. Mr. M. G. Mendis
6. Mr. D. Piyadasa

-700/

FORM 4B

THE INDIAN AND PAKISTANI RESIDENTS (CITIZENSHIP) ACT, No. 3_OF 1949 Notice under Section 10 of the Act

I, Wijeyapala Tudor Jayasinghe, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice under Section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-sections (1) and (2) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

W. T. JAYASINGHE, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

Colombo, 9th July, 1962.

Number and Date of Application

Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon

8624-13. 7.51

Kandan Adaikkan Silamban, P. 29, Paradekka, Pussellawa

W. 6976/T —31. 7.51 ... Suppiah Balagurusamy, 23/1, College Road, Kaliammal (wife), Rajoo (son), Muthuletchimie (daughter), Balasubramaniam (son), Marisamy

Name and relationship to applicant of each person whose registration as a citizen of Ceylon, applicant seeks to procure simultaneously with applicant's registration as a Citizen of Ceylon

Silambaie (wife), Jayalackshimi (daughter), Maheswari (daughter), Lalitha (daughter), Saroja (daughter)

Kanesalingam (son)

Miscellaneous Departmental Notices THE IRRIGATION ORDINANCE (Cap. 458)

IT is hereby notified that I, Cyril Joseph Serasinghe, Government Agent, of Kandy District in the Central Province, have by virtue of powers vested in me by section 15 (i) (a) of the Irrigation Ordinance (Cap. 458), approved the resolution set out in the Schedule hereto.

The Kachcheri, Kandy, 30th May, 1962.

C. J. SERASINGHE, Government Agent.

Schedule

RESOLUTION

"This meeting of Proprietors within the Irrigable area of Bowlana Tank irrigation work in the Kandy District, Central Province, approve the Scheme relating to that irrigation work prepared under Part V of the Irrigation Ordinance (Cap. 453). 7-1236

IMPORT CONTROL NOTICE No. 23/62 Imports of Beef and Mutton from India

IMPORTERS are hereby authorised to import beef and mutton (fresh or frozen) from India on the authority of quarantine and meat inspection certificates issued by the Colombo Municipal Council Veterinary Surgeon to be stationed in Trichinopoly. Intending importers are, however, requested to apply to the Chief Municipal Veterinary Surgeon, Colombo, in the first instance. instance.

No further licence will be required from this Control.

Import Control Notice No. 38/60 published in Government Gazette No. 12,223 of 4.11.60 is modified to this extent. Individual import licences will be required for importation from any other port or place in Asia or Africa.

Colombo, July 10, 1962. 7---6209

C. MYLVAGANAM, Controller of Imports and Exports.

PROCLAMATION

WHEREAS "Foot and Mouth" disease has broken out among cattle in Arakyala palata in Meddeketiya Korale in the Divisional Revenue Officer's Division of Katugampola Hatpattu in Kurunegala D. strict of the North Western Province, I, Ariyadasa Amarasinghe, Chief Government Veterinary Surgeon, by virtue of the powers vested in me under the Contagious Diseases (Animals) Ordinance Amendment Act No. 33 of 1957, and in terms of section 4, sub-section (1) of the said Ordinance (Chapter 327), do hereby declare an "INFECTED AREA" the area bounded on—

North by: Karangamuwa palata and Pahala Potuwewa palata South by: Nettipolagedara palata East by: Nettipolagedara palata West by: Nettipolagedara palata and Godagama palata.

- 2. Under Section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart traffic from and to this area shall be allowed, until this proclamation is revoked.
- 3. The attention of all cattle owners and carters in the area, is drawn to the Contagious Diseases (Animals) Regulations, 1937, which lays down the actions which persons are by law required to take in an "INFECTED AREA". Details of these Regulations can be obtained from the Government Veterinary Surgeon, Kuliyapitiya, and the Divisional Revenue Officer, Katugampola Hatpattuwa.

This declaration shall take effect from the date hereof.

ARIYADASA AMARASINGHE, Chief Government Veterinary Surgeon.

Office of the Chief Government Veterinary Surgeon,

-551

Peradeniya. 5th July, 1962.

PROCLAMATION

WHEREAS "Foot and Mouth "disease has broken out among WHEREAS "Foot and Mouth" disease has broken out among cattle in Hetipolagedara palata in Meddeketiya Korale in the Divisional Revenue Officer's Division of Katugampola Hatpattu in Kurunegala D.strict of the North Western Province, I, Ariyadasa Amarasinghe, Chief Government Veterinary Surgeon, by virtue of the powers vested in me under the Contagious Diseases (Animals) Ordinance Amendment Act No. 33 of 1957, and in terms of section 4, sub-section (1) of the said Ordinance (Chapter 327), do hereby declare an "INFECTED AREA" the area bounded on-

North by: Pahala Potuwewa Palata and Karangamuwa Palata

South by: Kurikotuwa Palata and Godagama Palata East by: Ihala Patuwewa Palata

West by: Arakyala Palata and Karangamuwa Palata.

- 2. Under Section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart traffic from and to this area shall be allowed, until this proclamation is revoked.
- 3. The attention of all cattle owners and carters in the area is drawn to the Contagious Diseases (Animals) Regulations, 1937, which lays down the actions which persons are by law required to take in an "INFECTED AREA". Details of these Regulations can be obtained from the Government Veterinary Surgeon Kuliyapitiya and the Divisional Revenue Officer Katugampola Hatpattuwa.

This declaration shall take effect from the date hereof.

ARIYADASA AMARASINGHE, Chief Government Veterinary Surgeon

Office of the Chief Government Veterinary Surgeon,
Peradeniya.
5th July 1962.

-551/9

NOTIFICATION

I hereby notify under Sub-Section 3 of Section 51 of the Paddy Lands Act, No. 1 of 1958, that the Assistant Commissioners of Agrarian Services mentioned in the first column of the appended Schedule have been transferred to the Administrative Districts mentioned in the second column from the date mentioned in the third column.

J. V. Fonseka, Commissioner of Agrarian Services.

Colombo, July 11, 1962.

| First Column | Second Column | Third Colum n | |
|---------------------------------------|---------------|-------------------------|--|
| Earnest Sepala Gunatilake | Kurunegala | 11.6.62 | |
| Suppiah Şammugasunderam | Mannar | 11.6.62 | |
| Gauthamapala George Wickremasinghe | Moneragala | 1.7.62 | |

INTERRUPTION TO TRAFFIC

SOUTHERN DIVISION

GALLE DISTRICT

Bridge No. 3/3-Akuressa-Dediyagala road

THE above bridge is closed for traffic pending repairs, until

The alternative route is via Yakkalamulla-Ketanwila road.

H. K. M. FERNANDO, for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, July 9, 1962

7-565

The "Ceylon Government Gazette" is published every Friday. Day of publication is subject to alteration in any week where Public Holidays intervene.

All Notices and Advertisements should reach the Government Printer, Government Press, Colombo, by 3.30 p m. four working days previous to day of publication (i.e., normally 3.30 p.m. on Monday).

Subscriptions for the "Government Gazette" should be paid direct to the Superintendent, Government Publications Bureau, Secretariat, Colombo. The Government Printer does not accept subscriptions for the "Gazette".